

МНОГОУРОВНЕВЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ГРУППЫ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

А. В. Левин

Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова,
г. Барнаул, Россия

В статье рассматриваются проблемы и перспективы многоуровневого подхода к формированию группы, изучающей иностранный язык. Приводятся примеры тестов, определяющих уровень знания иностранного языка.

Ключевые слова: интеграция в международное образовательное пространство, уровень знания языка, многоуровневый подход, дифференцированные задания, академическая группа.

A MULTILEVEL APPROACH TO THE FORMATION OF THE ACADEMIC GROUP WHEN LEARNING A FOREIGN LANGUAGE: PROBLEMS AND PROSPECTS

A. V. Levin

Polzunov Altai State Technical University, Barnaul, Russia

This article deals with the problems and prospects of the formation of the academic group in the framework of multilevel approach to language teaching. There have been described multilevel approach vs varied tasks.

Keywords: integration into educational international space, language level, multilevel approach, varied tasks, academic group.

Хорошее знание иностранного языка выпускниками технического вуза сейчас уже ни у кого не вызывает сомнения в связи с широким развитием международных связей, деловых контактов, межкультурной коммуникации.

Следует учесть и конкурентоспособность выпускника технического вуза в профессиональной сфере, где уровень владения иностранным языком может играть решающую роль. С другой стороны, низкий уровень владения иностранным языком негативно влияет как на конкурентоспособность выпускников вуза, так и может быть преградой на пути интеграции вуза в Европейское пространство высшего образования.

Низкий уровень владения иностранным языком выпускниками технического вуза обусловлен рядом факторов психологического,

методического и лингвистического плана. Обычно в техническом вузе основным методом преподавания иностранного языка является грамматико-переводной метод. Эту особенность отмечают многие исследователи. С.Г. Тер-Минасова, например, вполне справедливо утверждает, что из четырех умений владения языком (чтение, письмо, говорение, понимание на слух) в техническом вузе обычно развивается только одно, ориентированное на «узнавание» – чтение [1]. Не способствует хорошему знанию иностранного языка количество занятий (обычно два часа в неделю) и высокая дифференциация уровня знания иностранного языка у абитуриентов из городов и сельской местности.

В связи с этим остро встает вопрос о методологическом подходе к преподаванию иностранного языка в техническом вузе, при

этом следует учитывать и требования современных ФГОСов к развитию у студентов социально и коммуникативно-ориентированных компетенций. До сих пор нет однозначного мнения о целесообразности деления группы, изучающей иностранный язык в вузе на уровни, исходя из так называемых остаточных знаний: элементарный, средний или продвинутый. Часто группы вообще не делят по уровню знания иностранного языка. Исключением является образование начальных групп для поступивших студентов на специальности технического вуза, предполагающие знание конкретного иностранного языка, даже если в школе эти студенты изучали другой язык (программирование и т.п.).

Современные программы не предполагают предоставление дифференцированных заданий для студентов одной группы, но с разным уровнем знания иностранного языка. На наш взгляд такой подход, хотя и имеет право на существование, но на практике он оказывается слишком громоздким, требующим изменения рабочих программ, дополнительного времени для опроса каждого студента и редко применяется в технических вузах.

Определенные трудности есть и при уровне подходе к формированию группы. Уже на начальном этапе нужно получить объективную картину остаточных знаний у поступивших в вуз студентов. Для этого необходимо провести тестирование, по результатам которого можно приступить к формированию групп. Тест должен содержать, как минимум, три задания по 10–15 предложений:

проверка лексического запаса (для определения объема и тематики изучаемого материала);

проверка знания грамматики;

предложения на перевод, что позволит судить об общих коммуникативных умениях и навыках.

Для первого задания можно использовать тест, содержащий знание тематической лексики, например:

I. Приведите пять вариантов ответов.

1. People can work at...
2. Men usually wear (носят) ...
3. He promised me to...
4. The weather is...today.
5. You can go to the...
6. I usually have...for breakfast.
7. People can have their meal at...
8. My father works as a (an)...
9. He is good at...
10. It is very difficult to...

Для второго задания:

II. Выберите правильный ответ.

I. My sister and brother ...in Moscow.

1. am
2. is
3. are

II. He usually... home at 6 o'clock.

1. has come
2. comes
3. is coming

III. My son... go to school every day.

1. can
2. may
3. must

IV. ...like a cup of tea?

1. can
2. could
3. would

V. Where... you yesterday?

1. were
2. was
3. had

VI. He is clever, ... he?

1. doesn't
2. hasn't
3. isn't

VII. I ... a present.

1. has given
2. was given
3. were given

VIII. If you... there, you will be happy.

1. went
2. will go
3. go

IX. The producer... just arrived.

1. has
2. will
3. had

X. I regret ... that you failed your test.

1. said
2. will say
3. to say

Для третьего задания:

III. Переведите следующие предложения.

I. В комнате есть четыре стула и стол.

II. На улице холодно?

III. Я бы хотел жить в Лондоне.

IV. Я приду, если ты позовешь меня.

V. Он сказал, что не вернется.

VI. Как мне добраться до ЦУМа?

VII. Ты уже видел этот фильм?

VIII. Давай пойдем завтра в кино.

IX. Не пропускай уроки!

10. Тебе следует быть более внимательным.

В первый месяц обучения может быть предусмотрен переход студентов из одной группы в другую. Традиционно предусматривается три группы по уровню владения ино-

МНОГОУРОВНЕВЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ГРУППЫ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

странным языком (Elementary, Pre-Intermediate, Upper-Intermediate), а точное попадание студента в «свою» группу создает для него комфортную психосоциальную атмосферу. Студент получает стимул к изучению иностранного языка, повышается мотивация и интерес к изучаемому предмету. Кроме того, студенты разных уровней групп имеют возможность участвовать в совместных диспутах, конкурсах на лучшее владение языком, конференциях и т.п. мероприятия, тем самым повышая свой уровень.

Основополагающим моментом уровня разделения студентов является наличие аутентичных учебников для каждой уровня группы. В данном случае можно было бы рекомендовать обновленное издание учебника Headway для технических специальностей, а для гуманитарно-экономических – Market Leader или курсы Business English (от Elementary до Upper-Intermediate).

Немаловажным является и вопрос о мотивации студентов к достижению высшего уровня знания иностранного языка. Здесь можно отметить ориентацию студентов на сдачу международных экзаменов IELTS. Как отмечает Н.А. Друцко, издание Headway Academic Skills (IELTS Study Skills Edition,

level 1) делает реальной постановку столь амбициозной задачи перед студентами уровня Elementary [2]. Уровневый подход к формированию академических групп применяется в ряде технических вузов [3] и имеет положительный результат.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово, 2000. – 624 с.
2. Друцко Н.А. Многоуровневый подход к организации обучения иностранным языкам в контексте академической мобильности // Гуманитарные научные исследования. – 2015. – № 1 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://human.snauka.ru/2015/01/9259>.
3. Назаренко Т.Ю. К вопросу об организации дифференцированного обучения английскому языку в транспортном вузе // Психология, социология и педагогика. – 2016. – № 1 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://psychology>.

Левин Александр Вадимович – кандидат филологических наук, доцент

Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова, г. Барнаул, Россия